

To: (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) @rivm.nl
From: (10)(2e) (10)(2e)
Sent: Wed 5/27/2020 9:36:46 AM
Subject: RE: LOVI berichten: patiëntenbrieven in B1, vertalingen en A2, VSI en OMT
Received: Wed 5/27/2020 9:36:47 AM

Top!

Van: (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Verzonden: woensdag 27 mei 2020 10:40

Aan: (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Onderwerp: RE: LOVI berichten: patiëntenbrieven in B1, vertalingen en A2, VSI en OMT

Dank voor de info. Ik zal haar de gegevens mailen voor zowel 3 juni als 9 juni.

Van: (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Verzonden: woensdag 27 mei 2020 09:56

Aan: (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

CC: (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rotterdam.nl>

Onderwerp: RE: LOVI berichten: patiëntenbrieven in B1, vertalingen en A2, VSI en OMT

PS (10)(2e) belt bij het volgende LOI ook in als LOVI-vertegenwoordiger (naast mijzelf).

Van: (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Verzonden: woensdag 27 mei 2020 09:14

Aan: (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

CC: (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Onderwerp: RE: LOVI berichten: patiëntenbrieven in B1, vertalingen en A2, VSI en OMT

Dank je (10)(2e) voor de mail.

Heel fijn dat al deze acties door jullie en de collega-verpleegkundigen uitgevoerd zijn en worden.

Goed plan om de door de GGD'en ontwikkelde producten op Kennisnet met elkaar te delen.

In de groep Deskundigen infectiepreventie worden ook producten met elkaar gedeeld, erg fijn.

Zullen we er vanuit gaan dat de informatie intern gedeeld wordt zoals jullie verzocht hebben in de mail of zal ik het nog delen met de LOI-leden? Dit i.v.m. de belangrijke informatie over het protocol BCO/patiëntenbrieven. Hier heb ik nml ook al commentaar over ontvangen van de regiovertegenwoordigers.

Groeten,

(10)(2e)

Van: (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Verzonden: dinsdag 26 mei 2020 15:45

Aan: (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Onderwerp: FW: LOVI berichten: patiëntenbrieven in B1, vertalingen en A2, VSI en OMT

Ter informatie

From: (10)(2e) (10)(2e)

Sent: dinsdag 26 mei 2020 15:42

Subject: LOVI berichten: patiëntenbrieven in B1, vertalingen en A2, VSI en OMT

Beste hardwerkende LOVI leden

Naar aanleiding van whatsappberichten in onze app even wat informatie vanuit LCI.

We willen jullie vragen om vanuit je rol als LOVI-lid de volgende zaken met de collega's in jullie regio delen.

Deze mail is ook ter informatie gestuurd naar de leden van de LOVI redactieraad.

Patiëntenbrieven geactualiseerd en in B1

Op dit moment wordt de laatste hand gelegd aan verbeterde patiënten brieven (met dank aan (10)(2e) van GGD Twente). Zowel in beter B1 als geactualiseerd en aangevuld met de laatste informatie en beleidswijzigingen uit het laatste OMT. Dus wacht even deze week met aanpassingen van de huidige brieven.

Patiëntenbrieven ook in A2 en andere talen

Er ligt een offerte bij [Pharos](#) van het RIVM om de vernieuwde patiëntenbrieven te vertalen in allereerst een A2 versie (A2 is het niveau van iemand die het inburgeringsexamen gedaan heeft) met begeleidende iconen. Daarmee kan [95% van de bevolking worden bediend](#). Vervolgens wordt Pharos gevraagd om die versie in 7 talen te vertalen (Engels, Arabisch, Marokkaans Arabisch, Turks, Pools, Duits en Ghanees. Later volgen mogelijk meer talen). De verwachting is dat volgende week de eerste producten van de opdracht gerealiseerd kunnen zijn. We begrijpen dat jullie zelf al zaken hebben gemaakt of in gang hebben gezet, maar goed om te weten dat er landelijk materiaal komt.

GGD Kennisnet

Wellicht toch ook nog goed om bij het delen van door jullie zelf gemaakte producten te denken aan [GGD kennisnet in de daarvoor aangemaakte map](#).

VSI COVID-19

Er is met inspanning van de LOVI redactieraad (fantastisch voorwerk van (10)(2e) en collega (10)(2e) van GGD Groningen) in een week tijd [een concept VSI COVID-19](#) gepubliceerd. Het idee is om die bij het volgend LOVI te bespreken, aan te vullen op grond van eerste ervaringen, en vast te stellen. Daarom de oproep om deze VSI daadwerkelijk te gaan gebruiken en werkinstructies daarvan af te leiden. Mocht je opmerkingen, vragen of aanvullingen hebben? Geef het door aan je LOVI vertegenwoordiger zodat het in het volgend LOVI een nog betere VSI kan worden.

OMT informatie en adviezen centraal online

Nu het OMT gepromoveerd lijkt tot een van de belangrijkste overleggen van Nederland bleken media ook veel vragen te hebben over het OMT. Wat is het? Wie zitten er in? Hoe wordt er gewerkt? Daarom is er twee weken terug (geruisloos) een [stukje RIVM website ingericht](#) hierover. Als je helemaal naar onder scrolt vindt je daar ook alle OMT adviesbrieven over COVID-19 tot nu toe (die openbaar zijn) bij elkaar. Zodra het advies van het meest recente OMT openbaar wordt kun je het daar vinden.

Vanuit een hectisch maar zonnig en groen Bilthoven wensen we jullie

De hartelijke groeten, hou vol, hou je veilig en succes in deze bijzondere historische tijden.

(10)(2e) (10)(2e) & (10)(2e) (10)(2e)

(10)(2e)

(10)(2e)
Office box 1, (10)(2e) 3720 BA Bilthoven The Netherlands